

## Gwybodaeth gyd-destunol yn Adroddiad Llesiant Cymru: 2023

Mae'r ddogfen hon yn darparu dolenni lle mae rhagor o wybodaeth ar gael am ansawdd y data dangosyddion anstatudol a ddefnyddir yn yr adroddiadau cynnydd ar gyfer y 7 nod llesiant yn adroddiad Llesiant Cymru. Mae'r dolenni'n rhoi manylion fel cwmpas, cryfder a chyfyngiadau'r data, a hefyd y prosesau a ddefnyddir i gynhyrchu a chyhoeddi'r setiau data y tu ôl i'r ystadegau a ddyfynnwyd yn yr adroddiad cynnydd, a'r adroddiad atodol ar ethnigrwydd.

Er bod y rhan fwyaf o'r naratif yn adroddiad Llesiant Cymru yn dod o ddangosyddion cenedlaethol, mae rhywfaint o'r data cyd-destunol yn dod o ystadegau swyddogol eraill neu ystadegau a datganiadau ffeithiol sy'n gysylltiedig â pholisïau neu raglenni penodol, lle'r ydym o'r farn eu bod yn berthnasol i'r naratif cyffredinol.

Mae data o ffynonellau ac eithrio Ystadegau Swyddogol yn cael eu defnyddio yn yr adroddiad Llesiant Cymru ar gyfer cyd-destun, ond ni allwn bob amser sicrhau ansawdd data yn drylwyr.. Gan fod y data yn yr adroddiad cynnydd wedi dod o amrywiaeth o setiau data, bydd lefel yr wybodaeth o ansawdd sydd ar gael yn amrywio ym mhob achos. Lle bo gan y ffynonellau data gwreiddiol adroddiadau ansawdd manwl, rydym wedi darparu dolenni i'r adroddiadau hynny. Lle nad oes adroddiadau ansawdd ar gael ar gyfer ffynhonnell, mae gwybodaeth ychwanegol, lle bo ar gael, wedi ei chynnwys yn y ddogfen hon.

Mae'r [Adroddiad Ansawdd ar gyfer y Dangosyddion Cenedlaethol](#) yn cynnwys gwybodaeth am ansawdd y data a ddefnyddir ar gyfer y dangosyddion. Gan hynny, nid yw'r ffynonellau data hynny wedi eu cynnwys yn y ddogfen hon.

[Cyflawniad academaidd disgyblion 4 i 14 oed mewn pynciau craidd, 2019,](#)

Llywodraeth Cymru

Cyhoeddir y data hyn fel Ystadegau Gwladol. Gweler yr adran Gwybodaeth am Ansawdd Allweddol yn y datganiad am wybodaeth am ansawdd a methodoleg.

[Ardaloedd Rheoli Ansawdd Aer](#), Llywodraeth Cymru

Mae adran 82 o [Ddeddf yr Amgylchedd 1995](#) yn ei gwneud yn ofynnol i bob Awdurdod Lleol adolygu'r ansawdd aer presennol a'r ansawdd aer tebygol yn ei ardal yn y dyfodol. Mae adran 83 yn ei gwneud yn ofynnol i Awdurdodau Lleol ddynodi ardal rheoli ansawdd aer pan na fydd amcan ansawdd aer cenedlaethol yn cael ei gyflawni, neu pan na fydd yn debygol o gael ei gyflawni. Mae Adran 84 wedyn yn ei gwneud yn ofynnol i Awdurdod Lleol ddatblygu cynllun gweithredu ar gyfer yr Ardal.

Mae'r tabl cysylltiedig yn crynhoi'r awdurdodau lleol ledled Cymru sydd wedi datgan bod ganddynt ardaloedd rheoli ansawdd aer gweithredol. Adroddiad peryglon a gwenwynau cemegol, Asiantaeth Awdurdod Iechyd y DU

[Marwolaethau yn gysylltiedig ag alcohol yn benodol yn y Deyrnas Unedig](#), Y Swyddfa Ystadegau Gwladol

Mae rhagor o wybodaeth am ansawdd a methodoleg ar gael yn yr adrannau mesur data, cryfderau a chyfyngiadau yn y datganiad neu yn yr [adran gwybodaeth ansawdd am farwolaethau alcohol-benodol yn y Deyrnas Unedig](#).

[Adroddiadau blynyddol](#), y Comisiynydd Penodiadau Cyhoeddus

Mae gan y Comisiynydd ddyletswydd statudol i gyhoeddi'r mewnlfif o bobl a benodir i swyddi cyhoeddus a'r data amrywiaeth a ddatganwyd ganddynt. Mae'r data llif hwn yn ategu'r data 'stoc' mae Tîm Polisi Penodiadau Cyhoeddus Swyddfa'r Cabinet yn ei gyhoeddi ar y rhai a benodir yn eu swyddi ar 31 Mawrth bob blwyddyn. Nid oedd data stoc ar gyfer y flwyddyn 2019-20 ar gael pan ysgrifennwyd adroddiad blynyddol 2019/20.

Mae rhagor o fanylion am y broses o gasglu a chyhoeddi data amrywiaeth ymgeiswyr, cyfweleion a phenodeion ar gyfer penodiadau cyhoeddus ar gael yn adran Amrywiaeth mewn penodiadau cyhoeddus yr adroddiad.

Mae ystadegau penodiadau cyhoeddus ar gyfer Llywodraeth Cymru ar gael yn nhablau 62-73 yr adroddiad.

[Arolwg blynyddol o oriau ac enillion | LLYW.CYMRU](#), Llywodraeth Cymru

Daw'r data hyn o'r Arolwg Blynyddol o Oriau ac Enillion, sy'n cael ei redeg gan y Swyddfa Ystadegau Gwladol ac sy'n cael ei gyhoeddi fel Ystadegau Gwladol.

Gweler yr [Arolwg Blynyddol o Oriau ac Enillion, Cyflogau Isel a Gwybodaeth Ansawdd a Methodoleg am ganlyniadau pensiwn yr Arolwg Blynyddol o Oriau ac Enillion](#) am ragor o wybodaeth.

[Data bwydo ar y fron](#), Llywodraeth Cymru

Gweler adroddiad ansawdd y datganiad am ragor o wybodaeth.

[Arolwg Adar Nythu](#)

Mae'r Arolwg Adar Nythu yn gynllun monitro gwyddoniaeth y bobl sydd wedi bod ar waith ers 1994. Edrychwch ar y [dudalen methodoleg a dylunio arolygon](#) i gael rhagor o wybodaeth.

[Genedigaethau yng Nghymru a Lloegr](#), y Swyddfa Ystadegau Gwladol

Cyhoeddir y data hyn fel Ystadegau Gwladol. Gweler yr adrannau Mesur y Data a Chryfderau a Chyfyngiadau yn y datganiad i gael gwybodaeth am ansawdd a methodoleg.

Cyfrifiad o'r boblogaeth, Llywodraeth Cymru a'r Swyddfa Ystadegau Gwladol

Cynhelir y cyfrifiad bob 10 mlynedd. Cynhaliwyd y cyfrifiad diweddaraf ar 21 Mawrth 2021. Gweler [Adroddiad Gwybodaeth am Ansawdd a Methodoleg Cyfrifiad 2021](#) i gael rhagor o wybodaeth.

[Arolwg Omnibws Plant 2019](#), Cyngor Celfyddydau Cymru

Gweler adran Methodoleg Arolwg Omnibws Plant 2019: Adroddiad Presenoldeb a Chyfranogiad Cyffredinol i gael rhagor o wybodaeth. Cyhoeddir y data hwn fel Ystadegau Swyddogol.

[Chwyddiant Prisiau Defnyddwyr, Y Swyddfa Ystadegau Gwladol](#)

Cyhoeddir y data hyn fel Ystadegau Gwladol. Gweler yr adrannau Mesur y Data a Chryfderau a Chyfyngiadau yn y datganiad i gael gwybodaeth am ansawdd a methodoleg.

[Adroddiad goruchwylio manwl misol ar frechu COVID-19](#), Iechyd Cyhoeddus Cymru

[Goruchwyliaeth uwch brechlynnau COVID-19 Cymru - adroddiad cydraddoldeb](#), Iechyd Cyhoeddus Cymru

[Troseddau yng Nghymru a Lloegr: Tablau data fesul Ardal Heddlu](#), y Swyddfa Ystadegau Gwladol

Mae'r tablau data hyn yn cael eu cyhoeddi ochr yn ochr â'r bwletin Troseddau yng Nghymru a Lloegr, y flwyddyn a ddaeth i ben ym mis Mawrth 2021. Nid yw data troseddau a gofnodwyd gan yr heddlu wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol.

[Arolwg Troseddu Cymru a Lloegr](#), y Swyddfa Ystadegau Gwladol

Mae data Arolwg Troseddu Cymru a Lloegr wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol. Cyhoeddir data'r Arolwg Troseddu sy'n cael ei weithredu dros y ffôn ar gyfer Cymru a Lloegr fel Ystadegau Arbrefol, sydd yn y cyfnod profi ac nad ydynt wedi eu datblygu'n llawn eto. Mae gwybodaeth am ansawdd a methodoleg data Arolwg Troseddu Cymru a Lloegr ar gael yn yr adran Arolwg Troseddau Cymru a Lloegr yn

yr [Arweiniad i Ddefnyddwyr ar ystadegau troseddu ar gyfer Cymru a Lloegr: Mawrth 2020](#).

### [Tablau Tueddiadau a Demograffig Blynyddol](#)

Am nodiadau esboniadol ar yr ystadegau hyn, gweler y [Canllaw i Ddefnyddwyr ar ystadegau troseddu ar gyfer Cymru a Lloegr: Mesur troseddu yn ystod pandemig y Coronafeirws \(COVID-19\)](#).

### [Tablau data Canfyddiadau Eraill](#)

Mae'r ffolder ZIP y gellir ei llwytho i lawr ar gyfer y tablau Canfyddiadau Eraill yn cynnwys dogfen gyfarwyddiadau Tabl Agored CSEW sy'n cynnwys rhagor o wybodaeth am ddiffiniadau.

### [Nifer yr Achosion o Droseddau Personol](#)

Mae'r ffolder ZIP y gellir ei llwytho i lawr ar gyfer y tablau Nifer yr Achosion o Droseddau Personol yn cynnwys dogfen gyfarwyddiadau Tabl Agored CSEW sy'n cynnwys rhagor o wybodaeth am ddiffiniadau.

### [Cyfraddau adrodd Troseddau Casineb](#)

Mae'r data hyn wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol Gweler yr adran Gwybodaeth am Ansawdd yn y datganiad am wybodaeth am ansawdd a methodoleg.

### [Marwolaethau pobl ddigartref yng Nghymru a Lloegr](#), y Swyddfa Ystadegau Gwladol

Mae'r datganiad hwn yn cynrychioli'r drydedd set o ffigurau swyddogol ar farwolaethau pobl ddigartref. Cynhyrchir y ffigurau fel [Ystadegau Arbrofol](#)- hynny yw, maent yn y cyfnod profi ac nid ydynt wedi eu datblygu'n llawn eto. Mae'n bwysig bod defnyddwyr yn ymwybodol o gyfyngiadau'r amcangyfrifon a nodir yn y datganiad hwn.

Gweler yr adrannau Mesur y data a Chryfderau a chyfyngiadau yn y datganiad i gael gwybodaeth am ansawdd a methodoleg. Mae rhagor o wybodaeth am ansawdd a methodoleg ar gael ym [Mynegai Marwolaethau Pobl ddigartref yng Nghymru a Lloegr](#).

Eco-Ysgolion, data wedi ei ddarparu gan Cadwch Gymru'n Daclus (gweler y tablau data cyfatebol)

[Etholiad 2021: Pa mor amrywiol yw'r Chweched Senedd?](#), Senedd Cymru

Cafodd yr erthygl ymchwil hon ei chynhyrchu gan Ymchwil y Senedd fel rhan o gyfres o erthyglau a gyhoeddwyd adeg etholiad 2021 y Senedd. Mae dolenni i'r ffynonellau data yn yr erthygl.

[Ethnigrwydd a Marwolaeth yng Nghymru \(2015\)](#), Iechyd Cyhoeddus Cymru

[Gwahaniaethau ethnig mewn disgywiad oes a marwolaethau o achosion dethol yng Nghymru a Lloegr: 2011 i 2014](#), Y Swyddfa Ystadegau Gwladol

[Gwahaniaethau grwpiau ethnig mewn iechyd, cyflogaeth, addysg a thai a ddangosir yng Nghyfrifiad Cymru a Lloegr 2021](#), Y Swyddfa Ystadegau Gwladol

[Canlyniadau Arholiadau](#), Llywodraeth Cymru

Oherwydd y tarfu ar ysgolion o ganlyniad i bandemig y Coronafeirws (COVID-19), cadarnhaodd y Gweinidog Addysg na fyddai [Llywodraeth Cymru yn cyfrifo nac yn cyhoeddi mesurau perfformiad yn 2021/22 ar gyfer carfannau Blwyddyn 11 a chweched dosbarth](#). Parhaodd hyn â'r trefniadau rhwng 2019/20 a 2020/21.

Roedd cyfnod arholiadau 2022 yn flwyddyn bontio lle'r oedd disgyblion o Gymru yn dychwelyd i sefyll arholiadau ysgrifenedig. Ni ddychwelyd yn llwyr i'r system arholiadau cyn y pandemig. Er mwyn gwneud iawn am unrhyw darfu ar amserlen yr ysgol, cafodd disgyblion a safodd arholiadau yn 2022 ddewis ehangach o gwestiynau o'r maes llafur, gyda Cymwysterau Cymru yn gosod canlyniadau hanner ffordd (yn fras) rhwng 2019 (y tro diwethaf i arholiadau gael eu sefyll) a chanlyniadau 2021.

Cafodd disgyblion a gafodd gymhwyster yn ystod cyfnodau haf 2020 a 2021 raddau ar sail model graddau a bennwyd gan y ganolfan neu a aseswyd gan y ganolfan. Cafodd graddau eu pennu gan ysgolion a cholegau, ar sail eu hasesiad o waith dysgwyr, gan ddefnyddio amrywiaeth o dystiolaeth (gan gynnwys asesiadau heb fod yn arholiad, ffug arholiadau, a gwaith dosbarth).

Cyhoeddir y data hyn fel Ystadegau Gwladol. Gweler adran Gwybodaeth Ansawdd Allweddol y [datganiad ystadegol blynyddol ar Ganlyniadau Arholiadau](#).

[Ystadegau'r Uned Priodasau a Orfodir - GOV.UK \(www.gov.uk\)](#)<sup>0</sup>, Yr Uned Priodasau a Orfodir

Mae'r Uned Priodasau Dan Orfod yn uned ar y cyd rhwng y Swyddfa Dramor, y Gymanwlad a Datblygu a'r Swyddfa Gartref sy'n gweithio ar bolisi priodas dan orfod, gwaith maes a gwaith achos y llywodraeth. Mae'n gweithredu y tu mewn i'r Deyrnas

Unedig, lle darperir cymorth i unrhyw unigolyn, a thramor, lle darperir cymorth conswlaidd i ddinasyddion Prydain, gan gynnwys dinasyddion deuil.

Cyhoeddir y data hyn fel ystadegau swyddogol. Gweler y [Canllaw i Ddefnyddwyr ar: Ystadegau'r Uned Priodasau dan Orfod 2022 - GOV.UK \(www.gov.uk\)](#) ar gyfer gwybodaeth am ansawdd a methodoleg.

[Tlodi tanwydd](#), Llywodraeth Cymru

Mae [adroddiad 2018](#) yn cyflwyno canlyniadau'r amcangyfrifon tlodi tanwydd a gyfrifwyd ar gyfer Cymru, gan ddefnyddio Arolwg Cyflwr Tai Cymru 2017-18, Arolwg Cenedlaethol Cymru 2017-18 a data ar brisiau tanwydd. Mae ystadegau o Arolwg Cyflwr Tai Cymru ac Arolwg Cenedlaethol Cymru wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol.

Ym mis Tachwedd 2022, cyhoeddwyd [amcangyfrifon wedi'u modelu ar gyfer tlodi tanwydd ar gyfer Cymru: ym mis Hydref 2021](#) gan ddefnyddio Arolwg Cyflwr Tai Cymru 2017-18 fel sylfaen. Ysgrifennwyd yr adroddiad ar y cyd â'r Sefydliad Ymchwil Adeiladu (BRE) i ategu adroddiad 2018 ac mae'n seiliedig ar ddata wedi eu modelu i ddarparu lefelau dangosol o dlodi tanwydd ar lefel awdurdod lleol.

Ym mis Mehefin 2023, cynhyrchwyd dangoswrdd i ddod â'r holl amcangyfrifon sydd ar gael ar hyn o bryd sy'n ymwneud â thlodi tanwydd at ei gilydd mewn ffordd sy'n caniatáu i ddefnyddwyr rymgweithio â'r data. Prif ffocws y dangoswrdd yw data 2021 wedi ei ailfodelu.

Gweler [Amcangyfrifon tlodi tanwydd ar gyfer Cymru: cefndir](#) ar gyfer gwybodaeth am ansawdd a methodoleg.

[Y gwahaniaeth cyflog rhwng y rhywiau yng Nghymru yn ôl blwyddyn \(enillion canolrifol fesul awr gweithwyr llawn amser heb gynnwys goramser\), Llywodraeth Cymru](#)

Daw'r data o'r Arolwg Blyneddol o Oriau ac Enillion (ASHE), sy'n cael ei redeg gan y Swyddfa Ystadegau Gwladol. Cyhoeddir y rhain fel Ystadegau Gwladol. Gweler y tabiau Gwybodaeth gryno a Gwybodaeth am ansawdd ystadegau ar y dudalen [Gwahaniaeth cyflog rhwng y rhywiau yng Nghymru yn ôl blwyddyn \(enillion canolrifol fesul awr gweithwyr llawn amser heb gynnwys goramser\) \(£\)](#) ar StatsCymru.

Addysg Dinasyddiaeth Fyd-eang, dadansoddiad a ddarparwyd gan CBAC (gweler y tablau data cyfatebol)

Dadansoddiad a ddarparwyd gan CBAC ar gyfer cynhyrchu'r adroddiad llesiant.

### [Incwm gwario gros aelwydydd, y Swyddfa Ystadegau Gwladol](#)

I gael golwg gyffredinol ar y fethodoleg a ddefnyddiwyd i lunio allbynnau cyfrifon rhanbarthol, darllenwch y [Canllaw methodoleg cyfrifon rhanbarthol](#). Bwriad y canllaw hwn yw rhoi dealltwriaeth i'r defnyddiwr o'r hyn sydd wedi ei gynnwys yng nghyfrifon rhanbarthol y Deyrnas Unedig, sut mae amcangyfrifon rhanbarthol o GVA(I), GVA(P), GVA(B), GDHI a GFCF yn cael eu llunio, y gwahanol ddata sy'n cael eu defnyddio i gasglu'r amcangyfrifon, a'r cysyniadau sy'n sail i'r broses gyfan.

### [Incwm gwario gros aelwydydd yn rhanbarthol, Bwletinau Ystadegol y Deyrnas Unedig](#)

Mae incwm gwario gros aelwydydd yn cael ei ddynodi'n Ystadegyn Gwladol. Gweler y ddogfen [Gwybodaeth Ansawdd a Methodoleg Incwm gwario aelwydydd gros yn y Rhanbarth](#).

### [Troseddau Casineb, Y Swyddfa Gartref](#)

Mae'r data hyn wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol Gweler yr adran Gwybodaeth am Ansawdd yn y datganiad am wybodaeth am ansawdd a methodoleg.

### [Disgwyliad iechyd yng Nghymru gyda bwloch anghydraddoldeb](#), Iechyd Cyhoeddus Cymru

Gweler y "ddogfen dechnegol" y gellir ei llwytho i lawr oddi ar y dudalen we. Mae'r Swyddfa Ystadegau Gwladol yn parhau i gyhoeddi'r SII ar lefel genedlaethol fel rhan o'i [datganiad ar ddisgwyliad oes a chyflwr iechyd](#).

### Cofnod Myfyrwyr yr Asiantaeth Ystadegau Addysg Uwch

Mae rhagor o wybodaeth ar gael yn [adroddiad ansawdd Cofnod Myfyrwyr yr Asiantaeth Ystadegau Addysg Uwch](#). Cyhoeddir y data hyn fel ystadegau swyddogol.

Mae'r data hyn wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol. Gweler yr adran Gwybodaeth am ansawdd yn y datganiad am wybodaeth am ansawdd a methodoleg.



[Aelwydydd islaw'r incwm cyfartalog: ar gyfer blynyddoedd ariannol a ddaeth i ben rhwng 1995 a 2021 - GOV.UK \(www.gov.uk\), Yr Adran Gwaith a Phensiynau](#)

Mae'r data hyn wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol. Gweler

[Cyfres incwm aelwyd is na'r cyfartaledd: adroddiad gwybodaeth am ansawdd a methodoleg ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben yn 2021](#) am ragor o wybodaeth.

[Ystadegau Mewnfudo a Ffoaduriaid](#), y Swyddfa Gartref

Daw'r data hyn o ddata gweinyddol y Swyddfa Gartref, a gyhoeddir fel Ystadegau Gwladol. Gweler y [Canllaw i Ddefnyddwyr ar gyfer Ystadegau Mewnfudo](#) am wybodaeth ynghylch ansawdd a methodoleg data'r Swyddfa Gartref.

Mae rhagor o wybodaeth ar gael yn nhabiau Nodiadau'r tablau data.

Tablau a ddefnyddiwyd:

Asy\_D11 – ystadegau mewnfudo

Res\_D01 – ystadegau ffoaduriaid

[Gwella Cydraddoldeb Hiliol mewn Polisi Troseddu a Chyfiawnder \(Canolfan Polisi Cyhoeddus Cymru\)](#)

[Myfyriwr Rhyngwladol](#), Canran y myfyrwyr mewn sefydliadau addysg uwch yng Nghymru sy'n fyfyrwyr rhyngwladol, [StatsCymru](#) a HESA

[Chwyddiant a chostau byw ar gyfer grwpiau aelwydydd, y Deyrnas Unedig, y Swyddfa Ystadegau Gwladol.](#)

Mae hwn yn rhoi gwybodaeth am effaith chwyddiant ar wahanol fathau o aelwydydd. Gweler adran ffynhonnell data ac ansawdd yr adroddiad.

[Y farchnad lafur yn rhanbarthau'r Deyrnas Unedig](#), y Swyddfa Ystadegau Gwladol

Mae'r bwletin hwn yn defnyddio data a gasglwyd o'r Arolwg o'r Llafurlu, a'r Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth sy'n deillio ohono, sef yr arolwg mwyaf o aelwydydd yn y Deyrnas Unedig. Cyhoeddir y data hyn fel Ystadegau Gwladol.

Mae gwybodaeth ansawdd a methodoleg am gryfderau, cyfyngiadau a defnyddiau priodol, ar gael yn y ddogfen [Gwybodaeth Ansawdd a Methodoleg am yr Arolwg o'r](#)

[Llafurlu](#). Mae [adroddiadau monitro ansawdd a pherfformiad yr Arolwg o'r Llafurlu](#) yn darparu data ar gyfraddau ymateb a materion yn ymwneud ag ansawdd.

[Trosolwg o'r Farchnad Lafur](#), Llywodraeth Cymru

Mae'r data hyn wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol. Gweler yr adran Gwybodaeth Ansawdd Allweddol yn yr adroddiad misol diweddaraf.

Ystadegau'r Farchnad Lafur (Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth), Llywodraeth Cymru  
Mae'r data hyn wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol. Gweler adran Gwybodaeth am ansawdd y datganiad am wybodaeth am ansawdd a methodoleg.

[Tablau byw ar ddigartrefedd](#), y Weinyddiaeth Tai, Cymunedau a Llywodraeth Leol

Cyhoeddir y data hyn fel Ystadegau Swyddogol. Mae gwybodaeth am ansawdd a chyfyngiadau data ar gael yn y [datganiad ystadegol](#) a'r [nodiadau technegol](#).

[Disgwyliad oes, Y Swyddfa Ystadegau Gwladol](#)

Mae data disgwyliad oes iechyd wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol. Gweler yr adrannau Mesur y Data a Chryfderau a Chyfyngiadau yn y bwletin am wybodaeth am ansawdd a methodoleg. Mae rhagor o wybodaeth am ansawdd a methodoleg o ran cryfderau, cyfyngiadau, defnyddiau priodol, a sut mae'r data wedi cael eu creu ar gael yn y ddogfen [Disgwyliadau oes iechyd, Gwybodaeth Ansawdd a Methodoleg y Deyrnas Unedig](#).

[Disgwyliad Oes a Marwolaeth yng Nghymru](#), Iechyd Cyhoeddus Cymru

Mae'r cyhoeddiad Disgwyliad Oes a Marwolaeth yng Nghymru yn disgrifio tueddiadau mewn disgwyliad oes, disgwyliad oes iach a marwoldeb, ynghyd â dadansoddiad dadelfeniad disgwyliad oes yng Nghymru.

Mae'r adrannau nodiadau yn rhoi arweiniad pellach ar ddiffiniad y dangosydd, unrhyw gafeat, a'r dulliau a'r ffynonellau data a ddefnyddir. Nid yw rhai o'r ffynonellau data a ddefnyddir yn Ystadegau Swyddogol.

[Priodasau yng Nghymru a Lloegr](#), y Swyddfa Ystadegau Gwladol

Mae'r data hyn wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol. Gweler y [Canllaw i Ddefnyddwyr ar ystadegau priodasau](#) a'r [Wybodaeth Ansawdd a Methodoleg am Briodasau yng Nghymru a Lloegr](#) i gael gwybodaeth am ansawdd a methodoleg.

[Amddifadedd Materol](#), Llywodraeth Cymru

Mae'r Adran Gwaith a Phensiynau yn defnyddio'r Arolwg o Adnoddau Teulu i gyhoeddi ystadegau am blant a phensiynwyr mewn amddifadedd materol yn ei hadroddiad [Cartrefi Islaw'r Incwm Cyfartalog](#), wedi ei ddadansoddi ar gyfer gwledydd y Deyrnas Unedig a rhanbarthau Lloegr.

Mae'r data hyn wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol. Gweler

[Y gyfres incwm aelwyd is na'r cyfartaledd: adroddiad gwybodaeth am ansawdd a methodoleg](#)

am ragor o wybodaeth.

[Ystadegau mamolaeth a genedigaethau](#), Llywodraeth Cymru

Mae'r datganiad hwn yn canolbwyntio ar ystadegau ar gyfer genedigaethau gan ddefnyddio data a gafwyd o set ddata Dangosyddion Mamolaeth a'r Gronfa Ddata Genedlaethol ar lechyd Plant Cymunedol. Mae set ddata'r Dangosyddion Mamolaeth yn cyfuno cofnod geni plentyn â chofnod asesu cychwynnol ei fam (lle bo hynny'n bosibl). Mae'r holl ystadegau a gynhyrchir o'r ffynhonnell hon yn [ystadegau arbrofol](#) gan fod y set ddata yn dal yn gymharol newydd ac nad oes gan bob eitem ddata ganran uchel o ddata dilys wedi ei gofnodi.

Gweler yr adran gwybodaeth am ansawdd a methodoleg yn y datganiad am wybodaeth am ansawdd a methodoleg.

Caethwasiaeth Fodern, [ystadegau'r Mekanwaith Atgyfeirio Cenedlaethol - GOV.UK \(www.gov.uk\)](#), y Swyddfa Gartref

Gweler adran gwybodaeth am ansawdd yr adroddiad am wybodaeth am ansawdd a methodoleg. Cyhoeddir y data hyn fel Ystadegau Swyddogol.

mae'r

Ystadegau marwolaeth ar gyfer Cymru a Lloegr wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol. Mae gwybodaeth am ansawdd a methodoleg ystadegau marwoldeb ar gael yn yr [Wybodaeth Ansawdd a Methodoleg am Farwolaethau yng Nghymru a Lloegr](#) a'r [Canllaw Defnyddwyr i Ystadegau Marwolaethau](#). Mae ffynonellau ychwanegol o wybodaeth am ansawdd a methodoleg ar gyfer yr ystadegau marwoldeb a ddefnyddiwyd yn adroddiad Llesiant Cymru wedi eu rhestru isod.

[Marwolaethau y mae modd eu hosgoi ym Mhrydain](#)

Mae rhagor o wybodaeth am ansawdd a methodoleg ar gael yn yr adrannau mesur data, cryfderau a chyfyngiadau yn y datganiad.

[Marwolaethau cysylltiedig â COVID-19 yn ôl ardal leol ac amddifadedd economaidd-gymdeithasol](#)

Gweler yr adrannau Mesur y Data a Chryfderau a Chyfyngiadau yn y bwletin am ragor o wybodaeth am ansawdd a methodoleg.

[Marwolaethau a gofrestrwyd yng Nghymru a Lloegr](#), Y Swyddfa Ystadegau Gwladol

[Ystadegau cryno ar farwolaethau sydd wedi'u cofrestru](#), Y Swyddfa Ystadegau Gwladol

[Marwolaethau cysylltiedig â gwenwyno gan gyffuriau yng Nghymru a Lloegr](#)

Mae rhagor o wybodaeth am ansawdd a methodoleg ar gael yn yr [Wybodaeth Ansawdd a Methodoleg am Farwolaethau cysylltiedig â gwenwyno gan gyffuriau yng Nghymru a Lloegr](#).

[Dadansoddiad misol o farwolaethau, Cymru a Lloegr](#)

Gweler yr adrannau Mesur y Data a Chryfderau a Chyfyngiadau yn y bwletin am ragor o wybodaeth am ansawdd a methodoleg.

[Anghydraddoldebau economaidd-gymdeithasol o ran marwoldeb y gellid bod wedi ei osgoi yng Nghymru](#)

Mae rhagor o wybodaeth am ansawdd a methodoleg o ran cryfderau, cyfyngiadau, defnyddiau priodol, a sut mae'r data wedi cael ei greu ar gael yn yr [wybodaeth am ansawdd a methodoleg anghydraddoldebau economaidd-gymdeithasol](#).

[Hunanladdiadau yng Nghymru a Lloegr](#)

Mae rhagor o wybodaeth am ansawdd a methodoleg o ran cryfderau, cyfyngiadau, defnyddiau priodol, a sut mae'r data wedi cael eu greu ar gael yn y ddogfen [Cyfraddau hunanladdiad yn y Deyrnas Unedig - Gwybodaeth Ansawdd a Methodoleg](#).

Ystadegau cynllun nawdd Wcráin, y Swyddfa Gartref a'r Adran Codi'r Gwastad, Tai a Chymunedau (DLUHC)

- [Cynllun nawdd Wcráin](#)

- [Gweinyddiaethau Datganoledig ar lefel awdurdodau lleol](#)

### [Cyfrif cenedlaethol o gysgu allan](#), Llywodraeth Cymru

Cynhaliwyd ymarfer monitro cenedlaethol ar gyfer pobl sy'n cysgu allan gan Awdurdodau Lleol, mewn partneriaeth ag asiantaethau lleol eraill, i fesur faint sy'n cysgu allan ledled Cymru. Roedd yn cynnwys ymarfer casglu gwybodaeth dros gyfnod o bythefnos ym mis Hydref 2019 (Cam 1), wedi ei ddilyn gan gyfrif ciplun un noson ar 7 Tachwedd 2019 (Cam 2). Amcangyfrif ciplun yw'r cyfrif ym mis Tachwedd 2019 i raddau helaeth, a dim ond awgrym bras iawn o lefelau cysgu allan sydd ar noson y cyfrif. Mae amrywiaeth o ffactorau'n gallu effeithio ar gyfrif pobl sy'n cysgu allan yn ystod un noson, gan gynnwys lleoliad, amseru a thywydd. Mae'r ffigurau hyn ar wahân i ystadegau digartrefedd statudol sy'n rhoi gwybodaeth am nifer yr aelwydydd sy'n gwneud cais i awdurdodau lleol am gymorth tai o dan Ddeddf Tai (Cymru) 2014 oherwydd eu bod yn ddigartref neu dan fygythiad o ddigartrefedd.

Gweler yr adran gwybodaeth allweddol am ansawdd yn yr adroddiad [Cyfrif Cenedlaethol o Gysgu Allan, Tachwedd 2019](#) i gael rhagor o wybodaeth am ansawdd a methodoleg.

### [Arolwg Cenedlaethol Cymru](#), Llywodraeth Cymru

Mae'r data hyn wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol. Gweler yr adroddiadau ansawdd ar gyfer canlyniadau Arolwg Cenedlaethol Cymru ar y dudalen [Gwybodaeth Dechnegol](#).

### [Canlyniadau ar gyfer pobl anabl yn y Deyrnas Unedig](#), (Y Swyddfa Ystadegau Gwladol)

Mae'r [erthygl methodoleg](#) sy'n cyd-fynd â hi yn rhoi rhagor o fanylion am effaith pandemig y coronafeirws (COVID-19) ar y ffynonellau data, cwmpas yr arolwg, a chryfderau a chyfyngiadau'r dadansoddiad.

### [Cyfranogiad pobl ifanc mewn addysg a'r farchnad lafur: 2019 a 2020 \(dros dro\)](#), Llywodraeth Cymru

Mae'r data hyn wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol. Gweler adran Gwybodaeth am ansawdd y datganiad am wybodaeth am ansawdd a methodoleg.

## [Canran y bobl sy'n weddol fodlon neu'n fodlon iawn ar eu swyddi yn ôl oedran \(StatsCymru\)](#)

Cesglir y data hyn fel rhan o Arolwg Cenedlaethol Cymru. Gweler adran [gwybodaeth ansawdd yr Arolwg Cenedlaethol](#) am wybodaeth am ansawdd a methodoleg.

## [Tlodi parhaus](#), Llywodraeth Cymru

Daw data ar dlodi parhaus yng Nghymru gan yr Adran Gwaith a Phensiynau. Cyhoeddir y data hyn fel Ystadegau Swyddogol. Gweler

[Dynameg Incwm: gwybodaeth gefndir a methodoleg](#) i gael gwybodaeth am ansawdd a methodoleg.

## [Ystadegau dysgu ôl-16 yn ôl grŵp ethnig y dysgwyr](#), Llywodraeth Cymru

Mae'r adroddiad hwn yn nodi'r ystadegau gwaelodlin ar ddysgu ôl-16 ar gyfer dysgwyr o gefndiroedd ethnig gwahanol fel y gellir adnabod a monitro anghydraddoldebau yn y dyfodol. Gweler Adran 13 (Gwybodaeth ansawdd a methodoleg) yn yr adroddiad am wybodaeth am ansawdd a methodoleg.

Llesiant personol, y Swyddfa Ystadegau Gwladol

## [Amcangyfrifon llesiant personol blynyddol](#)

Cyhoeddir y data hyn fel Ystadegau Gwladol. Daw data ar gyfer yr amcangyfrifon llesiant personol o'r Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth, sef yr arolwg mwyaf o aelwydydd yn y Deyrnas Unedig sy'n cynnwys cwestiynau llesiant personol y Swyddfa Ystadegau Gwladol. Gweler gwybodaeth am ansawdd data a methodoleg yn yr [Wybodaeth Ansawdd a Methodoleg am lesiant personol yn y Deyrnas Unedig](#).

## [Llesiant personol ac economaidd](#)

Mae'r dadansoddiad a gyflwynir yn y cyhoeddiad hwn yn seiliedig ar ddwy ffynhonnell ddata wahanol, sef yr Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth ac Effeithiau Trethi a Budd-daliadau. Gweler yr adran ansawdd a methodoleg yn y datganiad am ragor o wybodaeth. Mae rhagor o wybodaeth am ansawdd a methodoleg ar gyfer y ffynonellau data ar gael yn yr [Arolwg blynyddol o'r boblogaeth](#) ac [Effeithiau trethi a budd-daliadau ar incwm aelwydydd](#).

[Tablau data agored troseddau a chanlyniadau a gofnodwyd gan yr heddlu](#), y Swyddfa Gartref

Cyhoeddir y data hyn fel Ystadegau Swydddogol. Mae gwybodaeth am ansawdd a methodoleg ar gael yn y ddogfen [Troseddau a chanlyniadau a gofnodwyd gan yr heddlu: Canllaw Defnyddwyr Tablau Data Agored](#).

## Cerbydau Gwasanaeth Cyhoeddus

Mae'r data hyn yn deillio o ddatganiadau blynyddol a wnaed i'r Adran Drafnidiaeth gan sampl o 700 o ddeiliaid trwyddedau gweithredwyr Cerbydau Gwasanaeth Cyhoeddus ('yr arolwg PSV'). Mae'r arolwg hwn yn rhoi gwybodaeth am siwrneiau teithwyr, milltiroedd cerbydau, derbynebaw teithwyr a chostau gweithredu. Mae arolygon llai, ar wahân sy'n cael eu rheoli gan yr Adran Drafnidiaeth yn casglu gwybodaeth am newidiadau mewn prisiau, dibynadwyedd y gwasanaeth a nawddogaeth chwarterol gan y cwmnïau bysiau mwy.

Mae manylion llawn y ffynonellau data a'r dulliau a ddefnyddiwyd ar gael yn y [canllawiau \(Yr Adran Drafnidiaeth\)](#).

[Cyflog Byw Gwirioneddol](#), Living Wage Foundation

Mae'r Living Wage Foundation yn sefydliad ymgyrchu yn y Deyrnas Unedig sy'n ceisio perswadio cyflogwyr i dalu cyflog byw. Gweler Adran 5 (Methodoleg) yr adroddiad am wybodaeth am ansawdd a methodoleg.

[Cynhyrchiant rhanbarthol ac is-ranbarthol yn y Deyrnas Unedig: Gorffennaf 2022, Y Swyddfa Ystadegau Gwladol](#)

Mae'r data yn y datganiad hwn yn cael eu dosbarthu fel [Ystadegau Arbrofol](#). Gweler yr adran Ansawdd a methodoleg yn yr adroddiad am wybodaeth am ansawdd a methodoleg..

[Gwerth ychwanegol gros rhanbarthol \(wedi ei gydbwyso\) y pen a chhydrannau incwm, Y Swyddfa Ystadegau Gwladol](#)

I gael golwg gyffredinol ar y fethodoleg a ddefnyddiwyd i lunio allbynnau cyfrifon rhanbarthol, darllenwch y [Canllaw methodoleg cyfrifon rhanbarthol](#). Bwriad y canllaw hwn yw rhoi dealltwriaeth i'r defnyddiwr o'r hyn sydd wedi ei gynnwys yng nghyfrifon rhanbarthol y Deyrnas Unedig, sut mae amcangyfrifon rhanbarthol o GVA(I), GVA(P), GVA(B), GDHI a GFCF yn cael eu llunio, y gwahanol ddata sy'n cael eu defnyddio i gasglu'r amcangyfrifon, a'r cysyniadau sy'n sail i'r broses gyfan.

Mae amcangyfrifon Gwerth Ychwanegol Gros Rhanbarthol (wedi eu cydbwysu) wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol. Gweler yr [Adroddiad ar Ansawdd a Methodoleg Gwerth Ychwanegol Crynswth y Rhanbarth \(wedi ei gydbwysu\)](#).

[Ystadegau'r farchnad lafur ranbarthol yn y Deyrnas Unedig, bwletinau ystadegol, Y Swyddfa Ystadegau Gwladol](#)

Mae'r bwletin hwn yn defnyddio data a gasglwyd o'r Arolwg o'r Llafurlu, a'r Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth sy'n deillio ohono, sef yr arolwg mwyaf o aelwydydd yn y Deyrnas Unedig. Mae'r data hyn wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol.

Mae gwybodaeth ansawdd a methodoleg am gryfderau, cyfyngiadau a defnyddiau priodol, ar gael yn y ddogfen [Gwybodaeth Ansawdd a Methodoleg am yr Arolwg o'r Llafurlu](#). Mae [adroddiadau monitro ansawdd a pherfformiad yr Arolwg o'r Llafurlu](#) yn darparu data ar gyfraddau ymateb a materion yn ymwneud ag ansawdd.

[Tlodi Incwm cymharol, Llywodraeth Cymru](#)

Mae'r data hyn wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol. Gweler y [gyfres incwm aelwyd is na'r cyfartaledd: adroddiad gwybodaeth am ansawdd a methodoleg](#) am ragor o wybodaeth.

[Traffig Ffyrdd, Llywodraeth Cymru](#)

Mae'r data hyn wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol. Edrychwch ar yr [wybodaeth ansawdd](#) i gael rhagor o wybodaeth.

[Canlyniadau'r cyfrifiad ysgolion: Chwefror](#) , Llywodraeth Cymru

Ystadegau ar ysgolion, athrawon a disgyblion gan gynnwys data ar gyfer awdurdodau lleol a Chymru ym mis Chwefror 2022. Mae data cyfrifiad ysgolion wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol. Gweler yr adran Ansawdd a methodoleg yn yr adroddiad am wybodaeth am ansawdd a methodoleg.

[Cyfrifiad Gweithlu Ysgolion](#)

[Ni chyhoeddir y data hyn fel Ystadegau Swyddogol](#). Gweler adran Methodoleg yr adroddiad am wybodaeth am ansawdd a methodoleg.

[Adroddiad Anghydraddoldebau'r Is-adran Sgrinio 2020-21 \(Iechyd Cyhoeddus Cymru\)](#)



## [Arolwg Sgiliau a Chyflogaeth: Gweithio yng Nghymru, 2006 i 2017, Llywodraeth Cymru](#)

Ni chyhoeddir y data hyn fel Ystadegau Swyddogol. Gweler adran Methodoleg yr adroddiad am wybodaeth am ansawdd a methodoleg.

## [Crynodeb o ganlyniadau Rhaglen Monitro a Gwerthuso Glastir](#)

## [Adroddiad ar Sefyllfa Adnoddau Naturiol 2020, Cyfoeth Naturiol Cymru](#)

Cyfoeth Naturiol Cymru sy'n llunio'r Adroddiad ar Sefyllfa Adnoddau Naturiol.

Gweler [SoNaRR 2020: Ein Dull](#) am drosolwg o'r dull mae Cyfoeth Naturiol Cymru wedi ei ddefnyddio i asesu llwyddiant Cymru o ran Rheoli Adnoddau Naturiol yn Gynaliadwy (SMNR).

Mae rhagor o wybodaeth am ansawdd a methodoleg ar gael yn y penodau sy'n cyfateb i'r [wyth ecosystem eang](#) a'r [wyth thema drawsbynciol](#) a ddefnyddir yn SoNaRR2020.

## [Arolwg Iechyd a Llesiant Myfyrwyr](#), Y Rhwydwaith Ymchwil Iechyd mewn Ysgolion

Mae'r arolwg yn cael ei gynnal gan y Rhwydwaith Ymchwil Iechyd Ysgolion (SHRN), sy'n bartneriaeth rhwng Llywodraeth Cymru; Iechyd Cyhoeddus Cymru; Cancer Research UK; Sefydliad Ymchwil, Data a Methodoleg Gymdeithasol ac Economaidd Cymru (WISERD); a Phrifysgol Caerdydd. Cynhelir yr arolwg bob dwy flynedd, ac mae'n rhoi ciplun rheolaidd o ymddygiadau iechyd pobl ifanc rhwng 11-16 oed yng Nghymru. Mae'r arolwg yn cael ei gwblhau ar-lein yn yr ystafell ddosbarth. Yn 2019/20, roedd bron i 120,000 o fyfyrwyr wedi cymryd rhan yn yr arolwg.

Gweler adran Dulliau yr adroddiad am wybodaeth am ansawdd a methodoleg.

## [Ystadegau Trafnidiaeth Prydain](#), yr Adran Drafnidiaeth

Mae gwybodaeth am yr ystadegau trafndiaeth ar gael ar eu [tudalen arweiniad, gan gynnwys dogfennau ffynhonnell, nodiadau cysylltiedig a diffiniadau a dogfennau technegol ategol](#). Mae'r data hyn wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol.

## [Cynllun Monitro Glöynnod Byw y Deyrnas Unedig](#)

Dynodir y data hyn fel Ystadegau Swyddogol. Mae gwybodaeth am ansawdd a methodoleg ar gael yn y [ddogfen dechnegol](#).

## [Ystadegau'r Deyrnas Unedig ar wastraff](#)

Dynodir y data hyn fel Ystadegau Swyddogol. Edrychwch ar yr [adran methodoleg](#) i gael rhagor o wybodaeth.

### [Ystadegau cerbydau allyriadau isel iawn, yr Adran Drafnidiaeth](#)

Daw bron yr holl ystadegau yn y gyfres ystadegau trwyddedu cerbydau o gronfa ddata cerbydau'r Asiantaeth Trwyddedu Gyrwyr a Cherbydau (DVLA). Prif bwrpas y gronfa ddata yw gweinyddu cofnodion cofrestru a thrwyddedu cerbydau (ar gyfer Prydain cyn mis Gorffennaf 2014, ac ar gyfer y Deyrnas Unedig gyfan ers y dyddiad hwn).

Mae'r holl ystadegau sy'n deillio o gronfa ddata trwyddedu cerbydau DVLA wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol. Gweler [Ystadegau Trwyddedu Cerbydau: Nodiadau a Diffiniadau](#) ar gyfer gwybodaeth am ansawdd a methodoleg.

### [Nifer y plant a gafodd frechlynnau yng Nghymru](#), Iechyd Cyhoeddus Cymru

Mae data am y niferoedd sy'n cael brechiadau yn cael eu darparu gan gynllun cenedlaethol COVER Iechyd Cyhoeddus Cymru. Ni chyhoeddir y data hyn fel ystadegau swyddogol. Mae'r cynllun gwyliadwriaeth hwn, sy'n cael ei redeg gan Raglen Frechu yn erbyn Clefydau Ataliadwy Iechyd Cyhoeddus Cymru a'r Ganolfan Arolygu Clefydau Trosglwyddadwy, yn cyfrifo'r ddarpariaeth brechu gan ddefnyddio data o'r Gronfa Ddata Genedlaethol ar Iechyd Plant Cymunedol. Mae'r Gronfa yn cael ei chynnal gan Wasanaeth Gwybodaeth GIG Cymru ac mae'n cynnwys cofnodion wedi eu hechdynnu o gronfa ddata swyddfeydd Iechyd Plant yr holl fyrdau iechyd ledled Cymru. Mae'r Gronfa yn cael ei hadnewyddu bob chwarter.

Enwadur y cyfrifiadau defnyddio a ddefnyddiwyd yn yr adroddiad COVER blynyddol yw nifer y plant a gofrestrwyd gyda swyddfeydd Iechyd Plant a gyrhaeddodd ben-blwyddau mesur allweddol yn ystod y flwyddyn rhwng Ebrill a Mawrth ac a oedd yn byw ac yn preswyllo yn ardaloedd byrdau iechyd Cymru ar ddiwedd y cyfnod hwn. Tybir bod y plant wedi eu brechu erbyn oedran mesur os oes ganddynt ddyddiad brechu wedi ei gofnodi yn eu cofnod iechyd plentyn, sydd cyn y pen-blwydd perthnasol.

Gall ansawdd y data yn y Gronfa fod yn llai yn achos plant hŷn sy'n cael cyswllt llai aml â gweithwyr proffesiynol ym maes gofal iechyd, ac y gallai eu cofnodion iechyd plant fod yn cael eu diweddarau yn llai aml.

### [Adroddiad Dŵr Ymdrochi Cymru \(Cyfoeth Naturiol Cymru\)](#)

Cyfoeth Naturiol Cymru

Gweler yr adran ar fonitro a dosbarthu yn 2022 yn yr adroddiad am wybodaeth am ansawdd a methodoleg.

[Arolwg Cyflwr Tai Cymru \(asesiad o elfennau o'r Safon Ansawdd Tai Cymru\): Ebrill 2017 - Mawrth 2018](#), Llywodraeth Cymru

Mae'r datganiad hwn yn edrych ar asesiad o rai elfennau o Safon Ansawdd Tai Cymru (SATC) fel sy'n cael eu mesur gan Arolwg Cyflwr Tai Cymru 2017-18. Dylai defnyddwyr sy'n dymuno edrych ar dueddiadau o ran cyrraedd y safon ansawdd ar gyfer tai cymdeithasol dros amser ddefnyddio Ystadegau Swyddogol Safon Ansawdd Tai Cymru. Dylai'r rhai sy'n dymuno cymharu ar draws deiliadaeth ddefnyddio [adroddiad SATC Arolwg Cyflwr Tai Cymru](#) (gan nodi mai dim ond is-set o elfennau sydd wedi cael eu mesur). Nid oes modd cymharu'r ddwy ffynhonnell ddata yn uniongyrchol. Gellir gweld rhagor o wybodaeth am sut mae'r arolwg wedi asesu'r Safon Ansawdd Tai Cymru yn yr [Adroddiad Technegol](#).

[Safon Ansawdd Tai Cymru](#), Llywodraeth Cymru

Mae'r ystadegau swyddogol hyn yn cyflwyno gwybodaeth o'r casgliad data blynyddol sy'n mesur y cynnydd mae landlordiaid cymdeithasol yn dweud eu bod yn ei wneud o ran cyflawni Safon Ansawdd Tai Cymru yn gysylltiedig â'u stoc. Gellir gweld rhagor o wybodaeth am ansawdd yr ystadegau hyn yn yr [Adroddiad Ansawdd](#).

[Data am y Gymraeg o'r Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth](#), Llywodraeth Cymru

Mae'r data hyn wedi eu dynodi'n Ystadegau Gwladol. Mae gwybodaeth am gyd-destun, ansawdd a methodoleg ar gael yn y tabiau gwybodaeth gryno a gwybodaeth am ansawdd ystadegau yn nhablau Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth [StatsCymru](#).

Y Swyddfa Ystadegau Gwladol sy'n cynnal yr Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth. Mae manylion am sut mae'r arolwg yn cael ei ddatblygu a'i gynnal ar gael yn [adroddiad Gwybodaeth am Ddull ac ansawdd yr Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth](#).

[Safleoedd Treftadaeth y Byd](#), Cadw

Gweler [Deall Safleoedd Treftadaeth y Byd yng Nghymru](#) i gael gwybodaeth am Safleoedd Treftadaeth y Byd.

Gweler adran Dulliau yr adroddiad am wybodaeth am ansawdd a methodoleg.